

Teton Plus

Manuale per l'utente

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

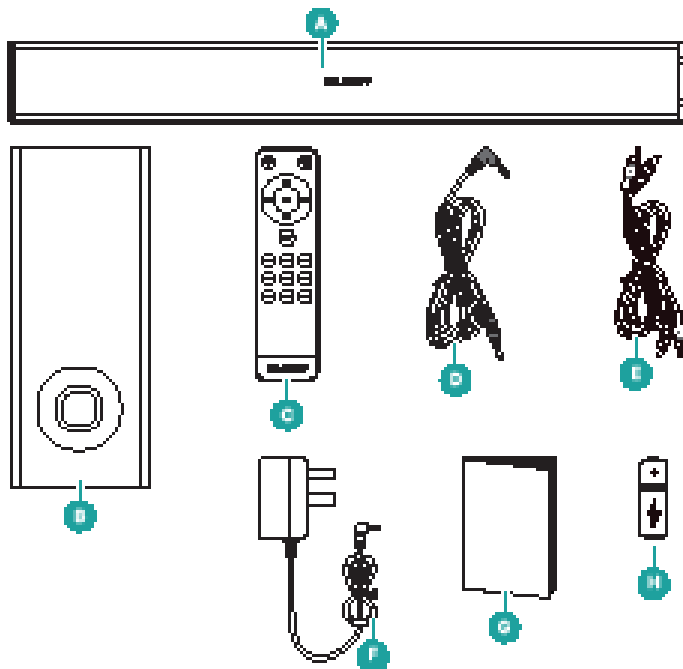
Indice	2
Contenuto della confezione	3
Controlli e funzioni	4
Controlli e funzioni	5
Controlli e funzioni	6
Informazioni aggiuntive	7
Spie modalità	8
Impostazioni audio	9
Configurazione	10
Ingresso USB	11
Ingresso RCA	12
Ingresso HDMI ARC	13
Ingresso Ottico	14
Ingresso HDMI ARC	15
Risoluzione dei problemi	18
Specifiche e garanzia	19
Informazioni di sicurezza	20
Dichiarazione di conformità UE	21

3 anni
di garanzia

Estensione della garanzia di 3 anni GRATIS
registrando il prodotto su: www.majority.co.uk

Cosa c'è nella confezione

- A. Soundbar Majority Teton Plus
- B. Subwoofer
- C. Telecomando
- D. Cavo audio 3,3-3,5 mm
- E. Cavo audio Stereo RCA
- F. Adattatore per alimentatore x 2
- G. Manuale per l'utente
- H. Batterie AAA x 2



Nota: per il telecomando servono 2 batterie "AAA" (incluse)

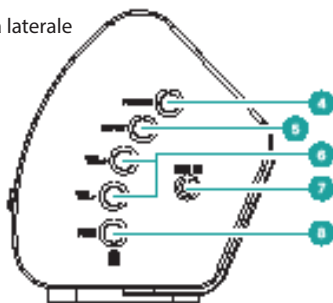
Soundbar

Vista anteriore



1. Driver altoparlante
2. Sensore telecomando
3. Spia LED

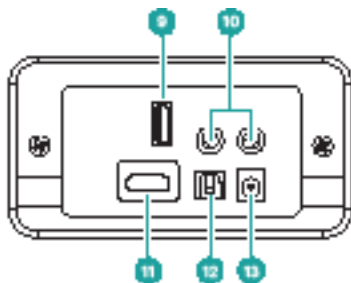
Vista laterale



4. On/Off
5. Cambio modalità (BT, OTTICA, AUX, RCA, USB, ARC).
6. Regolazione volume
7. Presa AUX IN da 3,5 mm
8. Pulsante di associazione Bluetooth

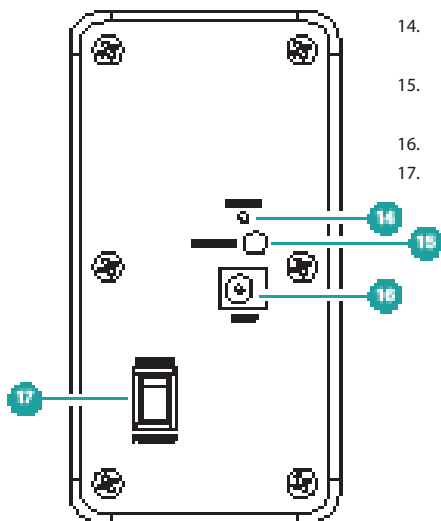
Pannello posteriore

9. Porta USB
10. Porta RCA
11. Porta ARC/HDMI
12. Porta ottica
13. Presa DC 24V



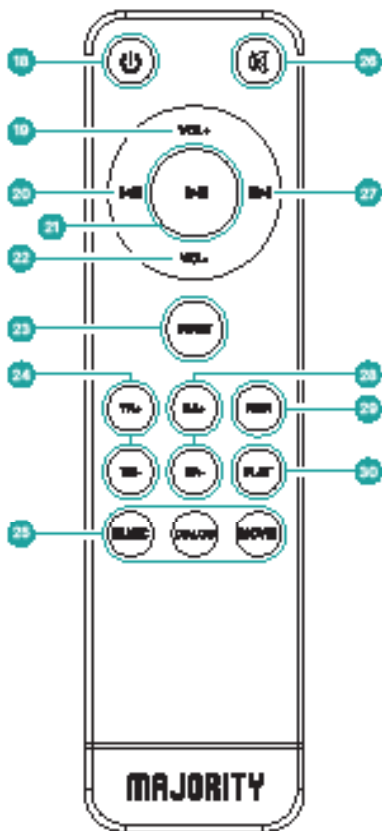
Subwoofer

Pannello posteriore



- 14. Spia modalità di associazione
- 15. Pulsante di ripristino associazione
- 16. Porta DC 24V
- 17. Alimentazione on/off

Telecomando



4. Alimentazione on/off
5. Regolazione bassi
6. Volume +
7. Indietro: per tornare indietro di un brano in modalità Bluetooth e USB.
8. Riproduci/Pausa: per riprodurre o mettere in pausa il contenuto in modalità Bluetooth e USB.
9. Volume -
0. Regolazione acuti
1. Modalità file multimediali: per selezionare la modalità di equalizzazione Musica, Dialogo o Filmato.
2. Standard: per ripristinare le impostazioni di equalizzazione predefinite.
3. Attiva/disattiva audio
4. Input: per passare da una modalità all'altra.
5. Avanti: per andare avanti di un brano in modalità Bluetooth e USB.
6. Associazione: per collegare/scollegare da un dispositivo Bluetooth.

Associazione automatica subwoofer

La soundbar Majority Teton Plus si associa automaticamente al subwoofer quando entrambi i dispositivi sono accesi. Il LED di associazione sul retro del subwoofer lampeggerà quando è alla ricerca del collegamento mentre diventerà fisso una volta stabilito il collegamento.

IMPORTANTE

Il pulsante di ripristino associazione sul retro del subwoofer (Rif. 15) non va premuto a meno che non si voglia effettuare l'associazione con un altro subwoofer. Se il pulsante viene premuto accidentalmente, la soundbar per impostazione predefinita ripristinerà il collegamento al subwoofer esistente dopo 90 secondi.

Funzione di spegnimento automatico

La soundbar Majority Teton Plus entrerà automaticamente in modalità standby dopo 180 minuti se la TV collegata è spenta o in assenza di un segnale audio in entrata.

Montaggio a parete

La soundbar Majority Teton Plus può essere montata su una parete utilizzando i supporti adatti e utilizzando le apposite staffe che si trovano sul retro dell'unità. I supporti non sono inclusi nella confezione poiché differiscono a seconda del tipo di parete. Per montare a parete la soundbar Teton, è necessario procurarsi i supporti adatti per il tipo di applicazione specifico.

Spie modalità

Stato	Colore LED
Spento	Rosso
Modalità AUX	Verde
Modalità USB	Viola
Modalità RCA	Bianco
Modalità ARC	Azzurro
Modalità Ottica	Giallo
Bluetooth pronto	Blu lampeggiante
Bluetooth collegato	Blu

LED indicazione subwoofer

Indicazione	Stato
Lampeggia lentamente	Il subwoofer è scollegato
Lampeggia rapidamente	La soundbar si sta associando al subwoofer in modalità wireless
Il lampeggiamento si interrompe e compare una luce arancione fissa	L'associazione in modalità wireless è stata completata

Impostazioni audio

Modalità	Opzioni bassi/acuti Db (decibel) si riferisce al livello del suono
MUSICA	Cambiare manualmente le impostazioni BASSI e ACUTI (tra 0Db e +8Db)
DIALOGO	Le funzioni BASS+ BASS- TRE+ TRE- sono disattivate
FILMATO	Le funzioni BASS+ BASS- TRE+ TRE- sono disattivate
STANDARD	Ripristinare le impostazioni predefinite e cambiare manualmente le impostazioni BASSI e ACUTI (tra 0Db e +8Db)



Suggerimenti prima di installare Teton Plus

Il subwoofer Teton Plus deve essere posizionato a una distanza massima di 8 metri dalla soundbar

in uno spazio aperto. Minore è la distanza tra i due dispositivi, migliori saranno le prestazioni.

Non collocare oggetti sul subwoofer.

Soundbar

La soundbar riproduce la maggior parte dei suoni di dialoghi, musica e filmati.

Se la TV si trova su un tavolo o un supporto, posizionare la soundbar direttamente di fronte alla TV e al centro.

Subwoofer

Il subwoofer è progettato per produrre potenti effetti sonori di basso.

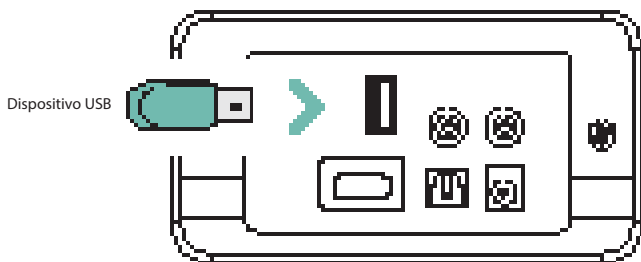
Le prestazioni dipendono dal posizionamento all'interno dello spazio. Al momento dell'installazione di Teton Plus, è importante individuare la collocazione migliore per ottenere prestazioni ottimali.

Utilizzare l'ingresso USB

Collegare il dispositivo USB alla porta USB (Rif. 9) della soundbar.

Premere il pulsante INPUT del telecomando (Rif. 23) oppure il pulsante INPUT della soundbar (Rif. 5) per selezionare la modalità USB. La luce diventerà di colore viola.

Adesso è possibile riprodurre i file audio del dispositivo USB tramite la soundbar.



Pannello posteriore soundbar

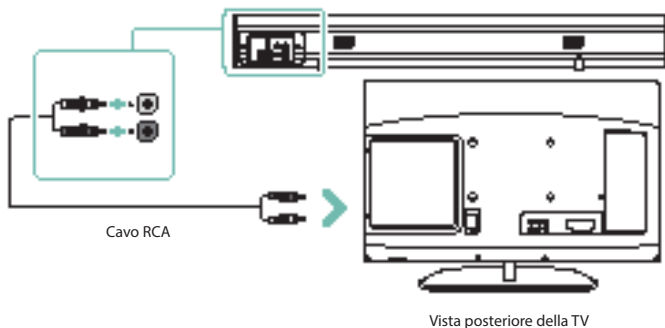
Utilizzare l'ingresso RCA

Utilizzare il cavo audio Stereo RCA per collegare la presa di uscita audio stereo RCA (L/R) della TV alle prese RCA (L/R) dell'unità (Rif. 10).

Poi premere il pulsante INPUT del telecomando (Rif. 23) oppure il pulsante INPUT della soundbar (Rif. 5) per scegliere la funzione AUX.

Risoluzione dei problemi: Se le immagini non si vedono o sono presenti delle interferenze, assicurarsi che il cavo RCA sia collegato alle porte di uscita RCA della TV. In questo modo il suono verrà esportato correttamente.

Se nella TV non sono presenti porte di uscita RCA, utilizzare un metodo di connessione alternativo.

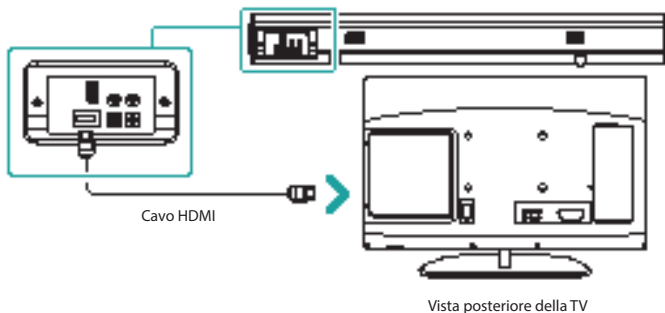


Ingresso HDMI ARC13

Collegare il cavo HDMI (non incluso) alla porta HDMI ARC che si trova sul retro della soundbar (Rif. 11) e al connettore HDMI (ARC) della TV.

NOTA: Nella modalità HDMI ARC, se gli altoparlanti non hanno un'uscita audio e la luce lampeggia velocemente, utilizzare il dispositivo sorgente (ad esempio TV, lettore CD o ricevitore via cavo/satellitare). La modalità dell'uscita audio è impostata su PCM, oppure disattivare l'uscita della sorgente audio.

La trasmissione dei segnali audio digitali tra i dispositivi non è consentita su tutti i televisori presenti sul mercato poiché i marchi principali non sono compatibili tra loro.



Utilizzare l'ingresso Ottico

Cosa serve: Una sorgente audio con un'uscita audio ottica e un cavo audio ottico digitale (incluso).

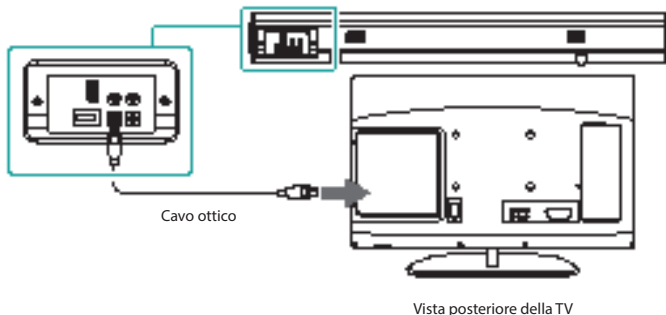
Collegare il cavo audio ottico digitale all'uscita ottica della sorgente audio e all'ingresso ottico della soundbar (Rif. 12).

Premere il pulsante POWER sul pannello laterale (Rif. 4) o sul telecomando (Rif. 18) per attivare l'unità.

Per selezionare la modalità ottica premere ripetutamente il pulsante INPUT del telecomando (Rif. 23) o il pulsante INPUT della soundbar (Rif. 5). Il LED di indicazione della modalità diventerà di colore giallo.

Utilizzando i controlli nativi del dispositivo collegato, assicurarsi che le impostazioni audio siano impostate su PCM o audio ottico e che siano attive.

Adesso l'audio della sorgente audio collegata verrà riprodotto tramite gli altoparlanti.



Utilizzo del collegamento AUX IN

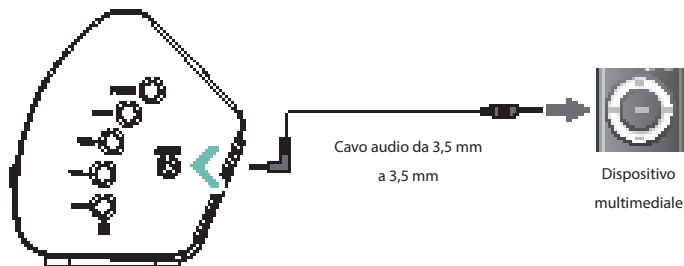
Collegare un'estremità del cavo di ingresso audio da 3,5 mm (incluso) all'ingresso Line In (Rif. 7) dell'unità. Prima di procedere all'utilizzo, scollegare eventuali cavi collegati agli ingressi Stereo RCA.

Collegare l'altra estremità del cavo all'uscita audio/cuffie del lettore MP3 o di un'altra sorgente audio.

Premere il pulsante POWER sul pannello laterale (Rif. 4) o sul telecomando (Rif. 18) per attivare l'unità.

Premere ripetutamente il pulsante INPUT della soundbar (Rif. 5) o il pulsante INPUT del telecomando (Rif. 23) fino a selezionare la modalità Line In. Il LED di indicazione della modalità diventerà di colore verde.

Adesso l'audio riprodotto tramite il dispositivo collegato verrà riprodotto tramite gli altoparlanti.



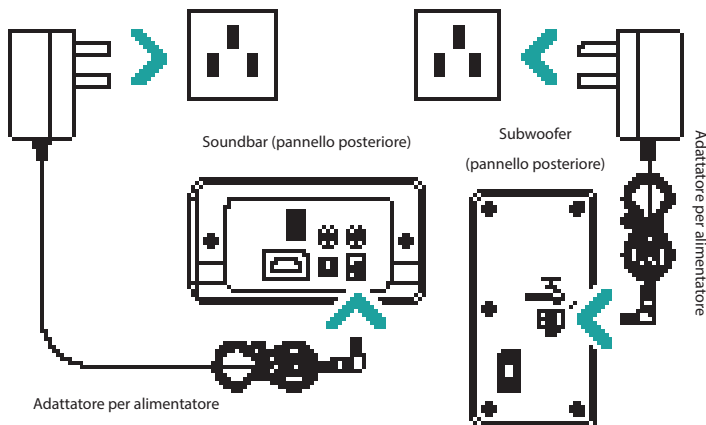
Collegamento alla rete elettrica

Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compresa nell'intervallo 100V~240V. Un tipo di tensione diverso potrebbe danneggiare l'unità.

Srotolare il cavo di alimentazione per l'intera lunghezza. Collegare la spina elettrica a una presa di corrente. Verificare che la spina sia completamente inserita nella presa di corrente.

L'accoppiatore spina/dispositivo viene utilizzato come dispositivo di disconnessione. Il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente azionabile.

Collegare entrambi gli adattatori nella porta di alimentazione della soundbar (Rif. 13) e del subwoofer (Rif. 16).



Assicurarsi che tutti i collegamenti audio dell'unità siano collegati prima di effettuare il collegamento alla presa di corrente elettrica. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa se l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo lungo.

Utilizzo del collegamento AUX IN

Associazione di un dispositivo Bluetooth per la prima volta

Premere il pulsante POWER della soundbar (Rif. 4) o del telecomando (Rif. 18) per attivare l'unità.

Premere ripetutamente il pulsante INPUT del telecomando (Rif. 23) o il pulsante INPUT della soundbar (Rif. 5) fino a selezionare la modalità Bluetooth (indicata da una luce azzurra lampeggiante).

Dal dispositivo Bluetooth selezionare "Major Teton" quando viene richiesto di selezionare un dispositivo Bluetooth.

Se viene richiesta la password, inserire "0000". In caso di problemi in questa fase, consultare il manuale per l'utente del dispositivo Bluetooth per ulteriori informazioni sull'associazione e il collegamento dei dispositivi Bluetooth.

Se il collegamento viene effettuato correttamente, l'unità emetterà un segnale acustico e verrà visualizzata una luce blu fissa. Dopo l'associazione iniziale, l'unità resterà tra i dispositivi associati a meno che l'utente proceda a eliminarla manualmente o il dispositivo venga ripristinato.

Se il dispositivo si scollega o non riesce a collegarsi, ripetere i passaggi riportati in precedenza.

Nota: se la soundbar e il subwoofer sono associati correttamente in modalità wireless, le unità verranno associate automaticamente dopo il riavvio. In caso contrario, ripetere i passaggi riportati sopra.

Tipo di problema	Possibile causa/soluzione
Assenza di alimentazione/funzione	<p>Verificare che l'alimentazione a parete sia collegata.</p> <p>Verificare che l'adattatore dell'alimentatore sia collegato correttamente alla presa di corrente.</p>
Assenza di suono	<p>Verificare che l'audio dell'unità non sia disattivato.</p> <p>Verificare che i cavi siano installati correttamente.</p> <p>Se così, provare a collegarsi alla TV utilizzando un altro cavo.</p> <p>Verificare che l'unità sia accesa e nella modalità corretta.</p>
Assenza di suono in modalità Bluetooth	<p>Verificare che il dispositivo Bluetooth sia associato.</p> <p>Verificare di aver selezionato il pulsante PAIR prima dell'associazione.</p> <p>Verificare se il dispositivo esterno richiede la password "0000".</p>
Funzionamento anomalo	<p>Spegnere, scollegare l'unità e provare a ricollegarla dopo 2 minuti.</p> <p>Se i problemi si verificano in una modalità in particolare, provare un altro metodo di collegamento alla TV ad esempio la modalità Ottica o Bluetooth.</p>
Malfunzionamento del telecomando	<p>Verificare se la batteria è scarica e sostituirla se necessario.</p> <p>Verificare la presenza di ostacoli che bloccano il sensore del telecomando.</p>
Assenza di suono durante il collegamento e l'attivazione della modalità OPTICAL IN	<p>Verificare che la sorgente audio (ad es. TV, console di videogiochi, lettore DVD, ecc.) sia impostata in modalità PCM durante l'utilizzo del collegamento digitale (ad es. Ottico, HDMI e COAXIAL).</p>

Specifiche

Alimentatore elettrico (soundbar e subwoofer)	DC 24 V 1.7A
Risposta in frequenza	30 Hz-20 KHz
Rapporto segnale-rumore (SNR)	75 dB
Separazione	65 dB
Bluetooth	V5.0
Dimensioni soundbar (Larg.-Alt.-Prof.)	81,2 x 9,6 x 10,2 cm
Dimensioni subwoofer (Larg.-Alt.-Prof.)	15 x 38,2 x 28 cm
Peso netto	5,92 kg

Assistenza

Per ricevere assistenza relativamente alla soundbar contattare il nostro team dedicato tramite il sito web Majority: www.majority.co.uk/support

Garanzia

Tutti i prodotti offrono una garanzia standard di 12 mesi. Affinché la garanzia sia valida, i prodotti devono essere registrati su www.majority.co.uk. Dopo avere effettuato l'accesso al sito, fare clic su "Register Your Product" (Registra il prodotto). Sarà possibile estendere la garanzia per altri 24 mesi gratuitamente.

1. Leggere attentamente le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni. È possibile anche scaricarle dal sito www.majority.co.uk.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non pulire l'apparecchio con o in prossimità di acqua.
6. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal produttore.
7. Non installare in prossimità di fonti di calore quali radiatori, registri di riscaldamento, fornelli o altri apparecchi (tra cui amplificatori) che producono calore.
8. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
9. Utilizzare solo collegamenti/accessori indicati dal produttore.
10. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
11. Per gli interventi di manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. Gli interventi di manutenzione sono necessari se l'apparecchio è stato danneggiato, ad esempio in caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, se sono stati versati liquidi, se un oggetto è caduto sull'apparecchio, se quest'ultimo è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona correttamente o se è caduto.
12. Tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere, ad esempio le candele.
13. Smaltire i prodotti elettrici e le batterie usate in modo sicuro, come previsto dalle autorità e le normative locali.

ULTERIORI AVVERTIMENTI

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e non bisogna collocare su di esso alcun oggetto contenente liquidi (ad esempio un vaso). L'alimentatore principale viene utilizzato per scollegare il dispositivo e deve rimanere facilmente azionabile durante l'utilizzo. Per scollegare del tutto l'apparecchio dall'alimentazione, la spina elettrica deve essere scollegata dalla presa di corrente. La batteria non deve essere esposta a fonti di calore eccessivo, ad esempio raggi solari, fuoco, ecc.

RICICLARE I PRODOTTI ELETTRICI

È importante riciclare i rifiuti elettrici per tutelare l'ambiente.



Questo simbolo significa che il prodotto elettrico non può essere smaltito con i normali rifiuti urbani. Si prega di smaltire il prodotto in una struttura di riciclaggio idonea.

IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.



Rischio di scossa elettrica.
Non aprire.



Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.



In caso di sostituzione, utilizzare solo pezzi di ricambio identici.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION

RISQUE D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.

Con la presente si dichiara che:

Nome del prodotto: Teton Plus

Descrizione del prodotto: 2.1ch Home Theatre (Soundbar + Subwoofer Wireless)

Marca: Majority

Codice SKU: 1000002898

Soddisfa tutti i regolamenti tecnici applicabili al prodotto nell'ambito delle direttive del Consiglio 2014/35/UE,

2014/30/UE, 2009/125/CE, 2012/19/UE, 2014/53/UE, 2011/65/UE, 1907/2006.

2014/35/EU (Direttiva LVD)

EN62368-1:2014+A11:2017

2014/30/EU (Direttiva EMC)

EN55032:2015+A11:2020, Class B, EN IEC 61000-3-2:

2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, EN55035: 2017,

EN301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 301 489-17 V3.2.2

(2019-12)

2009/125/EC (Direttiva ERP)

EN50564: 2011, EN62311: 2008

2012/19/EU (Direttiva WEEE)

2014/53/EU (Direttiva RED)

EN55032:2015+A11:2020, Class B, EN IEC 61000-3-2:

2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, EN55035: 2017,

EN301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 301 489-17 V3.2.2

(2019-12), EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06), EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11), EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11), ETSI EN300 328 V2.2.2 (2019-07), EN62368-1:2014+A11:2017, EN62479: 2010, EN 50663:2017

2011/65/EU & 2015/863/EU (Direttiva RoHS)

1907/2006 (Direttiva REACH)

Tutti i test richiesti sono stati effettuati.

La presente dichiarazione è rilasciata sotto la sola responsabilità di iZilla Ltd.

Referente: Eddie Latham | Fondatore

Firma: **E. Latham**

Data: 30.06.2023

Regno Unito: iZilla Ltd, 2 Pioneer Court, Chivers Way, Histon, Cambridge, CB24 8PT, Regno Unito

Rappresentante EU: AR Experts, P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Olanda

USA: iZilla Ltd, C/O A.N. Deringer, Inc., 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220

Majority è di proprietà e gestita da iZilla Ltd. Registrata in Inghilterra con il numero di società: 08520738

MAJORITY

www.majority.co.uk